

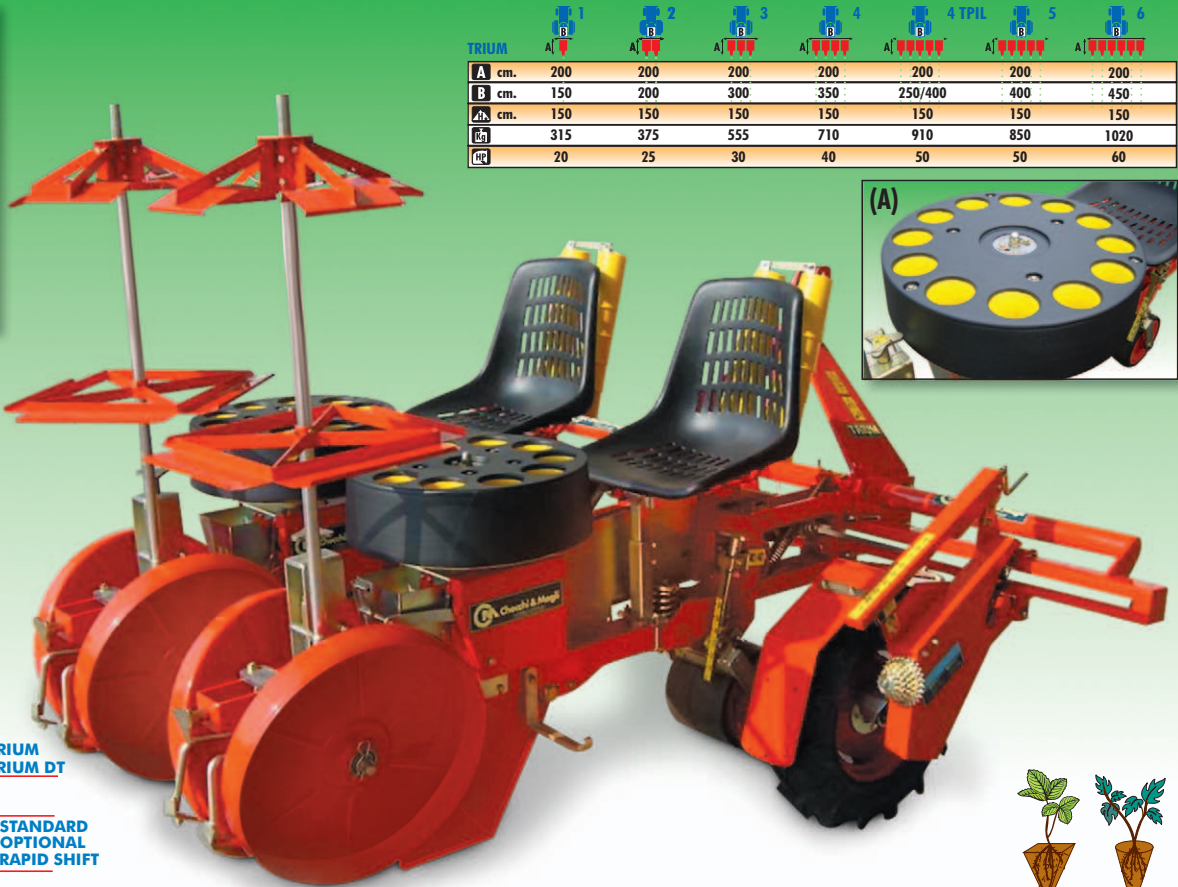


Checchi & Magli

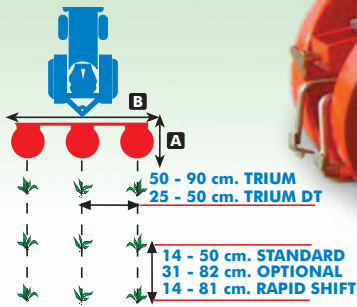
I T A L I A

TRIUM TRIUM

TRAPIANTATRICE • REPIQUEUSE • TRANSPLANTER • PFLANZENSETZMASCHINE • TRASPLANTADORA



	1	2	3	4	4 TPIL	5	6
TRIUM	A B	A B	A B	A B	A B	A B	A B
A cm.	200	200	200	200	200	200	200
B cm.	150	200	300	350	250/400	400	450
A _h cm.	150	150	150	150	150	150	150
Rg	315	375	555	710	910	850	1020
CG	20	25	30	40	50	50	60



TRIUM/2

TRIUM: trapiantatrice a controllo totale.

Semiautomatica per piante a zolla conica e piramidale fino a 3 cm di diametro * azionata dalle ruote motrici gommate.

Indicata per piantine con apparato fogliare particolarmente sviluppato (es. tabacco, pomodoro, cavolo, ecc...)

Le unità di trapianto sono indipendenti e modulari.

Il distributore rotante a 10 tazze garantisce alta produttività ed elevato comfort per l'operatore.

* 6 cm solo con apposito kit optional

TRIUM: Planteuse à contrôle total.

Semi-automatique pour plants à motte conique et pyramidale jusqu'à 3 cm de diamètre, * actionnée par les roues motrices caoutchoutées. Indiquée pour plants ayant un système foliacé très développé (par ex. tabac, tomates, choux, etc.)

Les unités de plantation sont indépendantes et modulaires.

Le distributeur rotatif à 10 godets garantit une productivité élevée et un confort optimal pour l'opérateur.

* 6 cm seulement avec kit optional special

TRIUM: Total-control transplanter.

Semiautomatic for tapered and pyramid-shaped dod plants up to 3 cm in diameter * driven by tyred driving wheels.

Suitable for plants with very developed leaves (e.g. tobacco, tomato, cabbage, etc...).

The transplant units are independent and modular.

The 10-cup rotating distributor ensures high output and standards of comfort for the operator.

* 6 cm only with special kit optional

TRIUM: Komplett gesteuerte Pflanzensetzmaschine.

Halbautomatisch für Pflanzen mit konischen und pyramidenförmigen Torfwürfeln bis zu 3 cm Durchmesser * und angetrieben über gummibereifte Antriebsräder.

Geeignet für Pflanzen mit starkem Blattwuchs (z.B. Tabak, Tomaten, Kohl, usw..).

Die Pflanzeinheiten sind unabhängig und modular. Der Drehverteiler mit 10 Bechern gewährleistet eine große Produktionsleistung und hohen Bedienerkomfort.

* 6 cm nur mit besonderem Bausatz optional

TRIUM: Trasplantadora de control total.

Semiautomática, para plantas de terrón cónico y piramidal de hasta 3 cm de diámetro, * accionada por las ruedas motrices de goma.

Es adecuada para plántulas con aparato foliar particularmente desarrollado (por ej. tabaco, tomate, col, etc.).

Las unidades de trasplante son independientes y modulares.

El distribuidor giratorio de diez cangilones garantiza alta productividad y elevado confort para el operador.

* 6 cm solo con kit optional especial

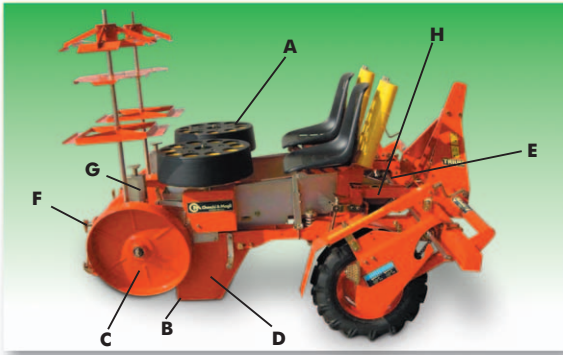
Produzione indicativa: 4500-5000 piante/ora per fila (6/7000 con distributore a 12 tazze; A).

Production indicativa: 4500-5000 plantes à l'heure chaque ligne (6/7000 avec distributeur a 12 godets; A).

Estimated production: 4500-5000 plants per hour each row (6/7000 with 12 holes distributor; A).

Ungefähre Produktion: 4500-5000 Pflanzen in der Stunde jede Reihe (6/7000 mit 12 Becken Verteiler; A).

Producción aproximada: 4500-5000 plantas por hora cada hilera (6/7000 con distribuidor de 12 vasos; A).



Tutte le funzioni sono facilmente accessibili, regolabili e controllabili.

Toutes les fonctions sont facilement accessibles, réglables et contrôlables.

- A) Sistema di distribuzione: rotante orizzontale con 10 tazze di grande capacità ad apertura totale e prolunga distributore in dotazione
- B) Plant Control: dispositivo per messa a dimora precisa e costante.
- C) Ruote costipatrici: bi-convergenti a triplice regolazione per rinalzata ottimale.
- D) Vomere aprisolo: a sgancio rapido con antisgancio.
- E) Parallelogramma: elevata escursione per costante orizzontalità, molla reversibile per aumentare e diminuire il peso alle ruote costipatrici, ruota flex anteriore regolabile.
- F) Raschiaruote: ad alta efficienza con doppia regolazione (altezza e incidenza).
- G) Profondità di trapianto: praticità di regolazione e grande escursione.
- H) Disinnesto automatico: in caso di blocco accidentale con reinnesco automatico e autofasante.

- A) Système de distribution: rotatif horizontal avec 10 godets de grande capacité à ouverture totale et rallonge du distributeur en dotation
- B) Plant Control: dispositif pour une mise en terre précise et constante.
- C) Disques de tassement: bi-convergentes à triple réglage pour un rehaussement optimal.
- D) Soc: à déclenchement rapide avec antidéclenchement
- E) Parallélogramme: débattement élevé pour assurer une horizontalité constante, ressort réversible pour augmenter et diminuer le poids sur les disques de tassement, roue flex avant réglable.
- F) Décrotteur de disques: à efficacité élevée avec double réglage (hauteur et angle d'incidence).
- G) Profondeur de plantation: réglage aisé et ample débattement.
- H) Débrayage automatique: en cas de blocage accidentel, avec embrayage automatique et mise en phase automatique.



- Optional: ruote costipatrici in gomma flex per terreni umidi e argillosi.
- Option: roues de rehaussement en caoutchouc flex pour terrains humides et argileux.
- Optional: packing wheels in rubber flex for damp and clayey soils.
- Option: Häufelräder aus Flexreifen für feucht-und-lehmiger Boden.
- Optional: ruedas compactadoras en goma flex para terrenos húmedos y argillosos.

All functions are easily accessible, adjustable and controllable.

Alle Funktionen sind leicht zugänglich sowie einfach einzustellen und zu kontrollieren.

Todas las funciones son de fácil acceso, regulación y control.

- A) Distribution system: horizontal rotating with 10 x large-capacity fully-opening cups and distribution extension in equipment
- B) Plant Control: device for precise and continuous planting.
- C) Settling wheels: bi-convergent with triple adjustment for perfect ridging.
- D) Furrow-opening ploughshare: rapid-release with antirelease
- E) Four-bar linkage: large range for constant horizontal positioning, reversible spring to increase and reduce the weight of the settling wheels, adjustable front flex wheel.
- F) Wheel scraper: high efficiency with double adjustment (height and incidence).
- G) Planting depth: practical adjustment and large range.
- H) Automatic disengagement: in case of accidental stoppage with automatic and self-timing re-engagement.

- A) Verteilungssystem: horizontal drehend mit 10 sich komplett öffnenden Großvolumenbeckern und Verteilverlängerung einschliesslich Grobvolumentruckern und Verteilverlängerung einschliesslich
- B) Plant Control: Vorrichtung für präzises und konstantes Pflanzen.
- C) Stampfräder: doppelkonvergent mit dreifacher Einstellung für optimales Anhäufeln.
- D) Furchenzieher: Schnellentkupplung mit Antischnellentkupplung.
- E) Gelenkviereck: hoher Ausschlag für konstante horizontale Position, reversible Feder zum Erhöhen und Vermindern des Gewichts auf den Stampfrädern, verstellbare Frontflexräder.
- F) Radabschaber: hocheffizient mit doppelter Einstellung (Höhe und Nachlauf).
- G) Pflanztiefe: praktische Einstellung und großer Ausschlag.
- H) Automatische Auskupplung: im Falle von zufälligem Anhalten mit automatischem und eigenfasigem Einkupplung.

- A) Sistema de distribución: giratorio horizontal con diez cangilones de gran capacidad y de apertura total y prolongación del distribuidor en dotación
- B) Plant Control: dispositivo para colocación precisa y constante.
- C) Ruedas apisonadoras: bi-convergentes de triple regulación para reforzamiento optimizado.
- D) Reja abresurco: de desenganche rápido con antidesenganche
- E) Paralelogramo: amplio campo de acción para horizontalidad constante; resorte reversible para aumentar y reducir el peso sobre las ruedas apisonadoras; rueda flex delantera regulable.
- F) Rasparruedas: de alta eficacia, con doble regulación (altura e incidencia).
- G) Profundidad de trasplante: facilidad de regulación y amplio campo de acción.
- H) Desactivación automática: en caso de bloqueo accidental, con reactivación automática y autosincronizada.



- Versioni 3,4,6 file, anche con telaio pieghevole idraulico (TPI)
- Versions 3,4,6 rangs aussi avec châssis pliant hydraulique (TPI)
- 3,4,6 rows versions also with foldaway hydraulic frame (TPI)
- Ausführungen 3,4,6 Reihen, auch mit hydraulischem zusammenlegbaren Faltrahme (TPI)
- Versiones de 3,4,6 hileras aun con chasis plegable idraulico (TPI)



- Optional: per terreni molto soffici e aridi in combinazione con le ruote costipatrici
- Option: pour sols très moelleux et arides en combinaison avec roues rehausseuses
- Optional: for very soft and dry soils in combination with the ridging wheels
- Option: für Böden sehr weich und trocken im Verbindung mit Häufelrädern
- Optional: Para terrenos blandos y áridos conjuntamente con las ruedas compactadoras



- Ruote di trazione in gomma, dotate di Rapid Shift, sistema a cambio rapporti rapido. Distanze standard da 14 cm a 50 cm; distanze optional da 26 cm a 81 cm.

- Roues motrices en caoutchouc, avec Rapid Shift, un système de changement rapide des braquets. Distances facultatives de 26 cm jusqu'à 81 cm.
- Rubber driving wheels, equipped with Rapid Shift, a system of rapid ratio change. Standard distances from 14 cm to 50 cm; optional distances from 26 cm to 81 cm.
- Antriebsräder aus Gummi, mit Rapid Shift, d.h. ein System mit schnellem Verhältniswechsel. Serienmäßige Abstände von 14 cm bis 50 cm; optionale Abstände von 26 cm bis 81 cm.
- Ruedas motrices de goma, equipadas con Rapid Shift, un sistema de rápido cambio de reportes. Distancias standard de 14 cm a 50 cm; distancias opcionales de 26 cm a 81 cm.



Via Guizzardi, 38 40054 BUDRIO BOLOGNA ITALIA
Tel. 051. 80.02.53 Fax 051.69.20.611
www.checchiemagli.com E-mail: info@checchiemagli.com